

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE SPÉCIALE DU CONSEIL, TENUE LE LUNDI 19 DÉCEMBRE 2011, AU 5801, BOULEVARD CAVENDISH, À CÔTE SAINT-LUC, À 20 H**

---

**PRÉSENTS :**

Le Maire Anthony Housefather, B.D.C., L.L.B, M.B.A. qui présidait  
Le conseiller Mitchell Brownstein, B. Comm., B.D.C., L.L.B.  
Le conseiller Mike Cohen, B.A  
Le conseiller Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed.  
Le conseiller Sam Goldbloom, B.A.  
La conseillère Ruth Kovac, B.A.  
Le conseiller Allan J. Levine, B.Sc., M.A., DPLI  
Le conseiller Glenn J. Nashen

**ÉTAIT AUSSI PRÉSENTS :**

Mme Tanya Abramovitch, Directrice générale  
M<sup>e</sup> Jonathan Shecter, Greffier, agissant à titre de secrétaire de réunion

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

---

Comme aucun résidant n'était présent, il n'y a pas eu de questions.

111243

**ORDRE DU CONSEIL DE VENDRE DES IMMEUBLES POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES – LISTE DES ARRÉRAGES – TAXES 2010 ET DROITS DE MUTATION**

---

ATTENDU QUE le conseil a reçu le relevé des arriérés et qu'il en a pris connaissance;

ATTENDU QUE le trésorier de la ville dépose ledit relevé à la séance spéciale du conseil le 19 décembre 2011;

Il fut

PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER MITCHELL BROWNSTEIN  
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER SAM GOLDBLOOM

ET RÉSOLU :

« QUE, en vertu de l'article 512 de la *Loi sur les cités et villes*, le conseil municipal de Côte Saint-Luc ordonne au greffier de vendre à l'enchère publique au bureau du conseil (Salle du conseil) les immeubles sur lesquels les taxes municipales et droits de mutation n'ont pas été payés pour l'année financière 2010, lesdits immeubles figurant sur la liste jointe à la présente comme Annexe A pour en faire partie intégrante comme si elle était ici au long reproduite. »

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

111244

**RÉSOLUTION POUR ANNULER LES TAXES DUES PAR GLADD DEVELOPMENT – PROPRIÉTÉ CÉDÉE À LA VILLE POUR FINS DE RUE**

---

ATTENDU QUE le conseil de la Ville de Côte Saint-Luc est tenu d'autoriser le Service des finances à annuler les sommes correspondant aux lots suivants : Gladd Development Ltd.;

ATTENDU QUE la Ville de Côte Saint-Luc utilise présentement lesdits lots (« les Lots ») comme terrains publics tels que des rues pour un projet résidentiel (« le Projet ») et qu'elle a approuvé ledit Projet avant 2006, bien que les Lots n'ont été enregistrés au registre foncier que le 21 octobre 2010;

ATTENDU QUE les détails des numéros de lots et des sommes en question sont comme suit :

<u>Numéro de cadastre</u>	<u>Somme</u>
2800995	593,03 \$
2800997	8,720,03 \$
2800995, 2800958	6,355,07 \$

ATTENDU QUE ces ajustements s'appliquent pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2006 au 17 octobre 2010;

Il fut

PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER MITCHELL BROWNSTEIN  
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER ALLAN J. LEVINE

ET RÉSOLU :

« QUE le conseil municipal de Côte Saint-Luc autorise, par les présentes, le Service des finances à annuler les sommes susmentionnées telles que décrites dans le préambule de la présente résolution. »

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

111245

**RÉSOLUTION POUR RENONCER À LA LECTURE DU RÈGLEMENT 2373 À ÊTRE INTITULÉ : « RÈGLEMENT CONCERNANT LES TAXES ET LA TARIFICATION POUR LA VILLE DE CÔTE SAINT-LUC POUR L'ANNÉE 2012 »**

---

ATTENDU QUE le règlement susmentionné a été remis aux membres du conseil le lundi 19 décembre 2011;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil présents déclarent, par les présentes, avoir lu ledit règlement et qu'ils renoncent à sa lecture;

Il fut

PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER STEVEN ERDELYI  
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER ALLAN J. LEVINE

ET RÉSOLU :

« QUE le conseil de la Ville de Côte Saint-Luc renonce unanimement à la lecture du règlement 2373 à être intitulé : « *Règlement concernant les taxes et tarification pour la Ville de Côte Saint-Luc pour l'année 2012* » quand il sera présenté pour adoption, le tout conformément aux dispositions de la loi. »

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

111246

**RÈGLEMENT INTITULÉ : « RÈGLEMENT CONCERNANT LES TAXES ET LA TARIFICATION POUR LA VILLE DE CÔTE SAINT-LUC POUR L'ANNÉE 2012 » - ADOPTION**

---

Il fut :

PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER STEVEN ERDELYI  
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER ALLAN J. LEVINE

ET RÉSOLU :

« QUE le règlement intitulé : « *Règlement concernant les taxes et tarification pour la Ville de Côte Saint-Luc pour l'année 2012* » soit et est, par les présentes, adopté et numéroté 2373 »  
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

111247

**FINANCES – APPROBATION DES DÉBOURSÉS POUR LA PÉRIODE DU 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE 2011 AU 30 NOVEMBRE 2011**

---

Il fut

PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE RUTH KOVAC  
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER SAM GOLDBLOOM

ET RÉSOLU :

« QUE le conseil de la Ville de Côte Saint-Luc approuve les déboursés pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 novembre 2011, pour un total de 12 296 619,16 \$ en fonds canadiens;

QUE le certificat du trésorier numéro TC11-0238 a été émis le 15 décembre 2011 par le trésorier, attestant la disponibilité des fonds pour couvrir les dépenses décrites. »  
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**RAPPORTS MENSUELS – SERVICES FINANCIERS – OCTOBRE ET NOVEMBRE 2011**

---

Ce point a été retiré de l'ordre du jour puisqu'il avait déjà été approuvé à la séance ordinaire du conseil du 12 décembre 2011.

111248

**RÉSOLUTION POUR APPROUVER UN PAIEMENT AFIN DE RÉGLER UNE FACTURE AVEC LES VÉRIFICATEURS RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON POUR DES FRAIS ADDITIONNELS ENCOURUS POUR L'ANNÉE DE VÉRIFICATION 2010**

---

Il fut

PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER ALLAN J. LEVINE  
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER GLENN J. NASHEN

ET RÉSOLU :

« QUE le conseil de la Ville de Côte Saint-Luc approuve un paiement à Raymond Chabot Grant Thornton pour frais additionnels en lien avec la facture FAC0582487 (29 juillet 2011) ajustée par la note de crédit subséquente NC0223515 au montant maximum de 14 800 \$, plus les taxes applicables;

QUE le certificat du trésorier numéro TC11-0236 a été émis le 14 décembre 2011 par le trésorier, attestant la disponibilité des fonds pour couvrir les dépenses décrites. »

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

111249

**RESSOURCES HUMAINES – NOMINATION D'UNE CONSEILLÈRE GÉNÉRALE  
ADJOINTE ET DIRECTRICE DES ACHATS – POSTE CADRE**

---

Il fut

PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER ALLAN J. LEVINE  
APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE RUTH KOVAC

ET RÉSOLU :

« QUE le conseil de la Ville de Côte Saint-Luc approuve la nomination de Cheri Bell au poste de conseillère générale adjointe et directrice des achats (poste cadre, poste permanent) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2012;

QUE le certificat du trésorier numéro TC11-0235 a été émis le 14 décembre 2011 par le trésorier, attestant la disponibilité des fonds pour couvrir les dépenses décrites. »

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

111250

**RESSOURCES HUMAINES – SERVICE DES FINANCES – NOMINATION DU  
TRÉSORIER**

---

Il fut

PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE RUTH KOVAC  
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER MIKE COHEN

ET RÉSOLU :

« QUE le conseil de la Ville de Côte Saint-Luc approuve la nomination de Derek Hnatiuk au poste de trésorier (poste cadre, poste permanent) à compter du 8 décembre 2011;

QUE le certificat du trésorier numéro TC11-0237 a été émis le 13 décembre 2011 par le trésorier, attestant la disponibilité des fonds pour couvrir les dépenses décrites. »

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**LE CONSEILLER ALLAN J. LEVINE QUITTE LA RÉUNION.**

111251

**RESSOURCES HUMAINES – FIN D'EMPLOI**

---

Il fut

PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER STEVEN ERDELYI  
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER GLENN J. NASHEN

ET RÉSOLU :

« QUE le conseil de la Ville de Côte Saint-Luc approuve la fin d'emploi de l'employé cadre numéro 86 en raison de l'abolition du poste, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2012. »

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

111252

**RATIFICATION DES POURSUITES INTENTÉES CONTRE ROSS RIVERA BABASA ET DEXTER BUENO POLICARPIO – AUTORISATION DE RATIFIER LE RÈGLEMENT HORS COURS AVEC ROSS RIVERA BABASA – AUTORISATION D'INSCRIRE UN JUGEMENT PAR DÉFAUT CONTRE DEXTER BUENO POLICARPIO**

---

ATTENDU QUE, le 14 novembre 2009, Ross Rivera Babasa (« Babasa »), le conducteur d'une Toyota Camry 1996 appartenant à Dexter Bueno Policarpio (« Policarpio ») a percuté la propriété (« la Propriété ») appartenant à la Ville de Côte Saint-Luc (« la Ville »), causant des dommages à la Propriété pour une valeur de 4 772,52 \$ (« la Dette »);

ATTENDU QUE, le 15 novembre 2010, Babasa s'est engagé à payer la Dette selon un plan de paiement en plusieurs versements;

ATTENDU QUE Babasa a omis de procéder aux versements prévus pour la Dette à quatre (4) reprises;

ATTENDU QUE, à la suite desdites omissions, le 11 juillet 2011, la Ville a poursuivi solidairement Babasa et Policarpio pour avoir causé des dommages à la Propriété;

ATTENDU QUE, le 14 décembre 2011, en cour, devant l'honorable juge Julie Veilleux (« la Juge »), la Ville et Babasa ont signé une entente (« l'Entente ») afin de compenser la Ville pour la Dette à la suite des dommages à la Propriété;

ATTENDU QUE l'Entente pour dommages à la Ville par Babasa a été homologuée par la Juge;

ATTENDU QUE Policarpio a omis de se présenter malgré le fait qu'il avait été convoqué en vertu du Jugement rendu le 27 septembre 2011 par l'honorable juge Gilles Lareau;

ATTENDU QUE, le 14 décembre 2011, devant la greffière spéciale, M<sup>e</sup> Danielle Besner, le défaut de comparution a été constaté et dûment inscrit;

Il fut

PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER SAM GOLDBLOOM  
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER GLENN J. NASHEN

ET RÉSOLU :

« QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit;

QUE le conseil de la Ville de Côte Saint-Luc (« Conseil »), par la présente, ratifie la décision d'instituer une poursuite (« la Poursuite ») pour un montant de 4 772,52 \$ contre Babasa et Policarpio, ladite Poursuite portant le numéro 500-22-183501116;

QUE, en lien avec ladite Poursuite, le Conseil ratifie par les présentes l'Entente conclue le 14 décembre 2011 entre la Ville et Babasa devant la Juge et ratifie également la signature de l'Entente par le directeur des services juridiques, ladite Entente jointe au procès-verbal comme annexe B pour en faire partie intégrante comme si elle était ici au long reproduite;

QUE le Conseil autorise également le directeur des services juridiques à inscrire le jugement par défaut contre Policarpio. »  
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

111253

**APPROBATION DE L'AJOURNEMENT DE LA SÉANCE**

---

Il fut

PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE RUTH KOVAC  
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER GLENN J. NASHEN

ET RÉSOLU :

« QUE le conseil autorise que le Maire déclare la séance ajournée. »  
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**À 20 H 20, LE MAIRE HOUSEFATHER A DÉCLARÉ QUE LA SÉANCE ÉTAIT AJOURNÉE.**

---

ANTHONY HOUSEFATHER  
MAIRE

---

JONATHAN SHECTER  
GREFFIER

ANNEX A / ANNEXE A  
12/19/2011

Ville de Côte Saint-Luc / City of Côte Saint-Luc  
2009 and 2010 Account Receivables Report - December 14, 2011

Statement of Arrears - 2010 Municipal Taxes / Transfer Duties

Role Number	Name	Address	Street	2010		2009		2008 & before		Interest	Penalty	Total	Paid/ed Cheques
				Over due	Over due	Over due	Over due						
<b>Residential</b>													
1 9238-88-9549-9-001-0030	GOLDMAN NISSEBAUM, GIILA	6803 rue Abraham-de Sola	Abraham-de Sola	1921	195.75	0.00	0.00	0.00	35.02	18.60	249.37	0.00	
2 9238-88-9549-9-001-0031	GOLDMAN NISSEBAUM, GIILA	6803 rue Abraham-de Sola	Abraham-de Sola	1921	195.75	0.00	0.00	0.00	35.02	18.60	249.37	0.00	
3 9238-88-9549-9-001-0174	GOLDMAN NISSEBAUM, GIILA	1102 - 6803 rue Abraham-de Sola	Abraham-de Sola	1000	4,221.68	0.00	0.00	0.00	702.65	369.40	5,293.73	0.00	
4 9238-88-9549-9-001-0210	JAVID, JASMINE ROSA	507 - 6803 rue Abraham-de Sola	Abraham-de Sola	1000	309.30	0.00	0.00	0.00	7.63	1.55	318.48	0.00	
5 9236-64-7497-8-000-0000	NIITKA, ERUD	6872 chemin Bailly	Bailly	1000	3,826.26	0.00	0.00	0.00	636.83	334.80	4,797.89	0.00	
6 9237-63-2574-9-000-0000	KLEIN, NORMAN	6533 chemin Bailly	Bailly	1000	4,608.96	0.00	0.00	0.00	767.10	403.28	5,779.34	0.00	
7 9237-73-0033-5-000-0000	BENZACAR, ANOUK	5619 avenue Borden	Borden	1000	999.61	0.00	0.00	0.00	13.15	10.00	1,022.76	0.00	
8 9236-54-0658-3-000-0000	OUKINNE, GUY	5586 avenue Castewood	Castewood	1000	5,546.25	0.00	0.00	0.00	923.12	485.30	6,954.67	0.00	
9 9137-37-5188-1-019-0001	SCHERR, AMNON	6056 boulevard Cavendish	Cavendish	1000	4,761.51	0.00	0.00	0.00	792.50	416.63	5,970.64	0.00	
10 9237-32-3500-8-001-0686	PLATTI, LOUIS	5720 boulevard Cavendish	Cavendish	1921	112.32	0.00	0.00	0.00	20.10	10.67	143.09	0.00	
11 9236-25-3726-5-000-0000	LAZAROWITZ, SHIRLEY	5664 avenue Edgemoore	Edgemoore	1000	5,617.35	0.00	0.00	0.00	794.47	348.28	6,760.10	0.00	
12 9236-17-8260-7-000-0000	STERN, MYER	6872 chemin Emerson	Emerson	1000	8,770.90	0.00	0.00	0.00	1,459.82	767.46	10,998.18	0.00	
13 9135-56-6321-1-000-0000	ILLOUZ, NINA	8051 chemin Guelph	Guelph	1000	7,614.68	0.00	0.00	0.00	1,267.37	633.11	9,515.16	0.00	
14 9135-79-4666-3-000-0000	OUAKKINI, OLIVIER YGAL	7919 chemin Guelph	Guelph	1000	1,233.01	0.00	0.00	0.00	21.62	12.33	1,266.96	0.00	
15 9136-81-3119-8-000-0000	PARIENTE, LAURENCE	7793 - 7795 chemin Guelph, Côte Saint-Luc	Guelph	1000	6,918.44	0.00	0.00	0.00	1,144.02	601.43	8,663.89	0.00	
16 9236-45-8345-7-000-0000	KROBATH, INGRID C.	6875 chemin Holland	Holland	1000	5,685.58	0.00	0.00	0.00	1,132.71	595.50	7,413.79	0.00	
17 9236-56-2970-5-000-0000	WIENMAN-SCHICK, ELEANOR	6836 chemin Holland	Holland	1000	5,681.97	0.00	0.00	0.00	945.71	461.12	7,088.80	0.00	
18 9135-19-0656-4-000-0000	FARKAS, ALLEN	5808 avenue Hudson	Hudson	1000	3,677.49	0.00	0.00	0.00	612.08	321.78	4,611.35	0.00	
19 9135-66-8340-8-000-0000	MALKA, MOISE MIKE	5648 avenue Hudson	Hudson	1000	1,123.44	0.00	0.00	0.00	87.72	39.32	1,250.48	0.00	
20 9135-94-5789-1-000-0000	GURCHON, STEPHANE	5312 avenue Hudson	Hudson	1000	4,914.47	0.00	0.00	0.00	805.11	423.09	6,142.67	0.00	
21 9135-95-2058-1-000-0000	NOEL, LOUIS	5529 avenue Hudson	Hudson	1000	67.84	0.00	0.00	0.00	7.90	3.73	79.47	0.00	
22 9235-13-5480-4-000-0000	CZIK, MIKLOS	642 - 644 avenue Hudson	Hudson	1000	2,280.67	0.00	0.00	0.00	351.16	182.45	2,814.28	0.00	
23 9237-14-3799-4-000-0000	ZANGWIL, YOSHUA	5774 croissant Ilan-Ramton	Ilan-Ramton	1000	6,032.22	0.00	0.00	0.00	1,003.98	527.81	7,563.01	0.00	
24 9236-21-0719-2-000-0000	TESSLER, HARLAN MONTY	5609 avenue Jellioce	Jellioce	1000	5,792.90	0.00	0.00	0.00	964.15	506.88	7,263.93	0.00	
25 9135-25-8882-5-000-0000	CARPINETA, ANGELO	8110 chemin Kildare	Kildare	1000	6,802.96	0.00	0.00	0.00	1,011.10	459.20	8,273.26	0.00	
26 9135-37-6004-3-000-0000	BENCHAYA, OREN	8056 chemin Kildare	Kildare	1000	1,053.25	0.00	0.00	0.00	50.21	31.60	1,135.06	0.00	
27 9237-45-4086-9-006-0001	HAZAN, ELIE	6550 chemin Kildare	Kildare	1000	1,905.60	0.00	0.00	0.00	289.15	150.18	2,344.93	0.00	
28 9237-21-0398-3-001-0399	GOLD, HELEN ESTHER	802 - 6785 croissant Korczak	Korczak	1000	4,159.66	0.00	0.00	0.00	692.33	363.96	5,215.95	0.00	
29 9237-21-0398-3-001-0385	GOLD, HELEN ESTHER	6785 - 6795 croissant Korczak	Korczak	1921	120.11	0.00	0.00	0.00	21.49	11.41	153.01	0.00	
30 9138-50-8369-5-000-0000	SIGOUINIS, DIMITRIOS	6032 rue Krieghoff	Krieghoff	1000	8,030.73	0.00	0.00	0.00	1,139.77	598.45	9,768.95	0.00	
31 9136-60-6342-7-000-0000	BIRCH-MICHELAN, JUDITH	5714 avenue Léger	Léger	1000	3,909.78	0.00	0.00	0.00	650.73	342.10	4,902.61	0.00	
32 9035-87-3111-6-000-0000	BLACK, SARENA	8133 chemin Malher	Malher	1000	3,051.09	0.00	0.00	0.00	507.82	266.97	3,825.88	0.00	
33 9135-88-7822-0-000-0000	SOUSSAN, ALBERT	5613 avenue Mcleair	Mcleair	1000	1,639.83	0.00	0.00	0.00	23.81	16.40	1,680.04	0.00	
34 9136-43-6526-1-000-0000	PEREZ MURIELLE	5796 - 5798 avenue Melting	Melting	1000	3,120.90	0.00	0.00	0.00	480.53	249.67	3,851.10	0.00	
35 9237-45-4086-9-001-0026	ROSENTHAL, DEBRA	5615 chemin Merrinac	Merrinac	1000	3,646.98	0.00	0.00	0.00	607.00	319.11	4,592.09	0.00	
36 9237-45-4086-9-001-0073	AION CHAIM	5711 chemin Merrinac	Merrinac	1000	3,171.49	0.00	0.00	0.00	291.16	150.92	3,613.57	0.00	
37 9135-63-6655-8-000-0000	NGASSA HAPPI, GERALDINE	5603 avenue Palmer	Palmer	1000	2,951.87	0.00	0.00	0.00	282.44	144.80	3,379.11	0.00	
38 9136-75-9828-0-000-0000	SUISSA, CORINNE	5732 - 5754 avenue Parkhaven	Parkhaven	1000	6,975.23	0.00	0.00	0.00	1,160.95	610.33	8,746.51	0.00	

Ville de Côte Saint-Luc / City of Côte Saint-Luc  
2009 and 2010 Account Receivables Report - December 14, 2011

Statement of Arrears - 2010 Municipal Taxes / Transfer Duties

Outstanding Amounts

Role Number	Name	Address	Street	2010				2009				2008 & before				Interest	Penalty	Total	Postdated Cheques
				Over due	2010	2009	2008 & before	Over due	2009	2008 & before	Over due	2009	2008 & before						
39	9136-94-9414-0-000-0000	ZOUZOUT, SHEILY	5700 - 5702 avenue Parkhaven	1000	543.87	0.00	0.00	0.00	9.39	5.44	558.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
40	9237-30-0757-1-000-0000	ZOUZOUT, SHEILY	chemin Heywood	9100	383.94	0.00	0.00	0.00	1.26	0.00	385.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
41	9336-08-8405-5-000-0000	MARCUS-OVADIA, FRIDA	6610 chemin Parkway	1000	4,619.70	0.00	0.00	0.00	768.90	404.21	5,792.81	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
42	9236-27-7123-7-000-0000	SADLER-MAISEIN, GEORJA	6629 avenue Redwood	1000	8,372.88	0.00	0.00	0.00	1,393.58	732.35	10,498.81	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
43	9237-80-1-628-8-000-0000	NAKASH, YIGAL-SHELOM/NITKA	6605 chemin Régai	1000	2,242.64	0.00	0.00	0.00	345.31	179.41	2,767.36	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
44	9237-23-4889-3-001-0049	BRUCE, MARIAN/ANDREA	304 - 5790 avenue Rembrandt, Côte Saint-Luc	1000	2,737.25	39.40	0.00	0.00	431.54	226.87	3,435.06	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
45	9237-23-4889-3-001-0233	JEAN, MUSTAKY	205 - 5790 avenue Rembrandt	1000	915.57	0.00	0.00	0.00	106.60	50.36	1,072.53	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
46	9236-47-0660-3-000-0000	MAHTANI, SUNITA	5616 avenue St. Winston-Churchill	1000	3,388.33	0.00	0.00	0.00	521.75	271.09	4,181.17	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
47	9135-18-6111-6-000-0000	BENSOUSSAN, I.YDIA	5781 avenue Smart	1000	4,962.91	0.00	0.00	0.00	826.02	434.26	6,223.19	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
48	9238-87-4707-0-000-0000	HAZAN, ANNIE	5829 rue Tommy-Douglas	1000	7,263.63	0.00	0.00	0.00	1,208.95	635.56	9,108.14	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
49	9236-42-2393-0-000-0000	GROSSMAN-WIENER, HELEN	7066 chemin Maxwell	1000	783.48	0.00	0.00	0.00	17.60	11.75	812.83	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
50	9035-95-9272-3-000-0000	SAYERS, SUSAN	5779 avenue Wentworth	1000	3,576.30	0.00	0.00	0.00	577.75	303.58	4,457.63	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
51	9135-04-7872-2-000-0000	GELBART, ELAN	5762 avenue Wentworth	1000	1,832.87	0.00	0.00	0.00	282.21	146.63	2,261.71	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
52	9035-98-4047-8-000-0000	PICCINI, STEVEN	5819 avenue Westlake	1000	3,765.55	0.00	0.00	0.00	619.24	325.54	4,710.33	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
53	9135-16-9155-4-000-0000	ALTER, MARILYN	5762 avenue Westlake	1000	2,465.66	0.00	0.00	0.00	263.03	137.88	2,866.57	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
54	9135-45-3273-0-000-0000	SEBAT, JACOUES	5715 avenue Westlake	1000	4,397.85	0.00	0.00	0.00	731.97	384.81	5,514.63	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
55	9135-72-9275-3-000-0000	LANG, RAYNA MARLA	662 avenue Westlake	1000	72.86	0.00	0.00	0.00	6.03	2.91	81.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
<b>Sub-Total</b>					194,173.12	58.40	0.00	0.00	29,850.56	15,460.87	239,542.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	

For Information Only

Balance is less than \$50

1	9236-33-6873-6-000-0000	ELHADAD, ARIELLA	5597 croissant Chamberland	1000	-10.16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-10.16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2	9235-47-5208-8-000-0000	SAMCON R.B. INC	chemin de la Côte-Saint-Luc	9100	-1,925.58	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1,925.58	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3	9235-26-1410-8-001-0198	SILCOFF, CHARLOTTE MOSES	1407 - 7905 chemin de la Côte-Saint-Luc	1000	15.03	0.00	0.00	0.00	1.16	0.53	16.72	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4	9237-10-8361-6-000-0000	LAREDO, RONNY	6851 croissant Korczak	1000	-14.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-14.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
5	9136-54-6398-2-000-0000	MOKHARI, ALI	5786 - 5788 avenue Trinity	1000	41.27	0.00	0.00	0.00	5.87	3.10	50.24	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6	9138-41-8540-0-000-0000	WISE, RONALD B	6527 rue Wallenberg	1000	41.84	0.00	0.00	0.00	2.56	1.26	45.66	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7	9235-34-0632-2-000-0000	SAMCON WESTMINSTER INC	avenue Westminster	9100	-2,275.14	0.00	0.00	0.00	-486.60	593.32	-2,168.42	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
8	9135-29-7992-5-000-0000	TEST, ILIA	5777 avenue Westminster	1000	3.29	0.00	0.00	0.00	0.02	0.02	3.33	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9	9135-39-3509-0-000-0000	MAYERS, WILLIAM	5766 avenue Westminster	1000	-10.42	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-10.42	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Files being finalized by City Clerk

1	9237-15-5713-0-000-0000	CITE DE COTE SAINT-LUC	croissant Jean-Ramon, Côte Saint-Luc	9100	559.90	1,340.95	4,454.22	2,519.67	1,283.95	10,158.69	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2	9237-24-4280-3-000-0000	GLADD DEVELOPMENTS LTD	chemin Kildare	9100	43.77	1,927.50	6,757.76	3,659.99	1,863.02	14,252.04	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3	9237-25-3528-1-000-0000	GLADD DEVELOPMENTS LTD	croissant Jean-Ramon	9100	9.91	130.13	452.99	254.19	130.06	977.28	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
					(3,521.24)	3,398.58	11,664.97	5,956.86	3,875.26	21,374.43	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00



Ville de Côte Saint-Luc / City of Côte Saint-Luc  
 2009 and 2010 Account Receivables Report - December 14, 2011

Statement of Arrears - 2010 Municipal Taxes / Transfer Duties

**Outstanding Amounts**

67

Role Number	Name	Address	Street	2010 Over due	2009 Over due	2008 & before Over due	Interest	Penalty	Total	Postdated Cheques
				190,651.88	3,456.98	11,664.97	35,807.42	19,336.13	260,917.38	0.00
	Grand Total									

12/19/2011

CANADA

COURT OF QUÉBEC  
(Civil Chamber)

PROVINCE OF QUÉBEC  
DISTRICT OF MONTRÉAL

NO.:

---

**CITY OF CÔTE SAINT-LUC**, a Legal Person established in the public interest having its City Hall located at 5801 Cavendish Boulevard, Côte Saint-Luc, Province of Québec, district of Montréal, H4W 3C3;

**Plaintiff**

v.

**ROSS RIVIERA BABASA**, a Natural Person residing at 48<sup>50</sup> Bourret, apartment # 404, Province of Quebec, district of Montreal, H3W 1L2;

**DEXTER BUENO POLICARPIO**, a Natural Person residing at 3015 Sherbrooke West, apartment # 117, Province of Quebec, district of Montreal, H3Z 1A1;

**Defendants**

---

**MOTION TO INSTITUTE PROCEEDINGS  
(Section 110 C.p.c)**

---

**IN SUPPORT OF ITS ACTION, PLAINTIFF, THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC, RESPECTFULLY SUBMITS THE FOLLOWING:**

1 – **On or about November 14, 2009**, property belonging to the City of Côte Saint-Luc (“Plaintiff”) was damaged by a motorist – one Mr. Ross Riviera Babasa (“Babasa”) – on the corner of Cavendish Boulevard and Fleet Road, in the City of Côte Saint-Luc, at 6:27 pm, the whole as per the contents of Police Report # 09-0971114-002 (“the Police Report”), annexed herewith as Exhibit P-1.

2 – That area in question is a major arterial road in the City of Côte Saint-Luc where pedestrians, cyclists, and motorists constantly circulate.

3 – Babasa, while driving a grey 1996 Toyota Camry, license plate no. S23 AAS, lost control of the vehicle and smashed into three of Plaintiff’s cement flower pots (“the Accident”), the whole as per the contents of the Police Report, already annexed herewith as Exhibit P-1.

OUR  
COPY

4 – Following the Accident, the SPVM Police who were called on site, determined that the vehicle driven by Babasa was in fact owned by one Mr. Dexter Bueno Policarpio (“Policarpio”), the whole as per the contents of the Police Report, already annexed herewith as Exhibit P-1.

5 – **On or about March 10, 2010**, both Babasa and Policarpio (“Defendants”) were formally invoiced and put in default for the damages which occurred to Plaintiff’s property, for an amount totaling \$4,772.52; the whole as per the letter sent to Defendants by Plaintiff, annexed herewith as Exhibit P-2, and invoice # 2009-000480 annexed herewith as Exhibit P-3.

6 – **On or about May 4, 2010**, Plaintiff, after receiving no response from Defendants, and considering that the Police Report indicated no mandatory third party liability automobile insurance for any of the Defendants, advised the *Société de l’assurance automobile du Québec* (S.A.A.Q.) that the above-stated amount remained unpaid, at which point Plaintiff requested, *inter alia*, the S.A.A.Q. exercise its jurisdiction by suspending the Defendants’ licenses, the whole as more amply described in the letter sent by the Undersigned, to the S.A.A.Q., annexed herewith as Exhibit P-4.

7 – **On or about July 19, 2010**, the S.A.A.Q. communicated to Plaintiff in writing that they will apply the appropriate protocol (while respecting confidentiality) upon Defendants, the whole as per the letter sent by the S.A.A.Q., annexed herewith as Exhibit P-5.

7 – **Up to and until September 7, 2010**, Plaintiff had still received no response from Defendants and thus the Undersigned sent the aforementioned Defendants a letter by bailiff, advising them of their liability to repay the above-stated amount, the whole as per the letter dated September 7, 2010, annexed herewith as Exhibit P-6.

8 – **On or about October 22, 2010**, Plaintiff, after retrieving Babasa’s correct address from Policarpio’s wife, re-issued a letter by bailiff to Babasa in view of collecting the above-stated amount, giving the aforementioned Babasa up to and until November 15, 2011 to pay said debt, the whole as per the letter, annexed herewith as Exhibit P-7.

9 – **On or about November 15, 2010**, Plaintiff agreed to give Babasa an extremely lenient payment plan (“the Agreement”), to repay the above stated amount to Plaintiff on behalf of Defendants, in installments of \$100.00 per month, for 48 months, subject to no interest or additional costs. The Agreement, annexed herewith as Exhibit P-8, is summarized hereunder:

a) Babasa will pay Plaintiff \$100.00, on the first day of each month, starting on December 1, 2010 until the entire debt is repaid.

b) If a single payment is missed, Plaintiff will require immediate payment of the debt in full, and the Agreement will be void.

10 - **On or about November 29, 2010**, Babasa made his first payment of \$100.00 to Plaintiff.

11 - **Up to and until January 14, 2011**, Babasa failed to make his second payment, following which Plaintiff, despite having no obligation to do so, exercised the highest order of good faith by giving Babasa until January 20, 2011, to furnish payment instead of voiding the Agreement and instituting legal proceedings; the whole as per the letter sent to Babasa by the Undersigned, annexed herewith as Exhibit P-9.

12 - **On or about May 5, 2011**, Plaintiff had not yet received Babasa's payment for May, 2011, following which Plaintiff, despite having no obligation to do so, exercised the highest order of good faith by giving Babasa until May 13, 2011, to furnish payment, instead of voiding the Agreement and instituting legal proceedings; the whole as per the letter sent to Babasa by the Undersigned, annexed herewith as Exhibit P-10.

13 - **Up to and until today, July 11, 2011**, Babasa has been in default of the Agreement once again, regarding a new series of his payments owed, as payments for (at least) both June 2011, and July 2011 are in arrears.

14 - Despite Plaintiff's leniency considering that Babasa has now been in default of the Agreement four times (January, May, June, and July 2011) in only 8 months, and considering Plaintiff's numerous attempts to compel Babasa to comply, Plaintiff has no other alternative then to institute proceedings to collect the monies owed.

15 - In accordance with sections 1457 and 1523 CCQ, Defendants are solidarily liable for payment of costs incurred to repair the above-mentioned property belonging to Plaintiff, specifically the total amount of \$4,772.52, as appears in invoice # 2009-000480, dated February 10, 2010, already annexed herewith as Exhibit P-3.

16 - This motion is well founded in fact and law.

**WHEREFORE MAY IT PLEASE THIS COURT TO :**

**GRANT** the Plaintiff's Motion to Institute Proceedings;

**ORDER** the Defendants, Ross Riviera Babasa and Dexter Bueno Policarpio, to solidarily pay the Plaintiff, the City of Côte Saint-Luc, the sum of \$4,772.52 with interest at the legal rate as well as the Special Indemnity as of March 10, 2010, the date Defendants were formally invoiced and put in default;

**THE WHOLE** with any and all costs pursuant to the present proceedings to be entirely and solidarily borne by Defendants.

**Côte Saint-Luc (District of Montreal), July 11, 2011**

(s) Jonathan Shecter

---

Me Jonathan Shecter, LL.B.  
Attorney for the Plaintiff

---

Jonathan Shecter  
Certified True Copy

CANADA

COURT OF QUEBEC

(CIVIL CHAMBER)

PROVINCE OF QUEBEC

CITY OF CÔTE SAINT-LUC

(Plaintiff)

DISTRICT OF MONTREAL

v.

FILE NO. 500-22-183501116

ROSS RIVIERA BABASA

-AND-

DEXTER BUENO POLICARPIO

(Defendants)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc sued Ross Riviera Babasa for hitting its lampost on November 15, 2009 for \$4772.52, plus interest, costs, and Special Indemnity ;

WHEREAS both the City of Côte Saint-Luc and Mr. Ross Riviera Babasa wish to settle the lawsuit in good faith .

IT IS AGREED BY BOTH PARTIES AS FOLLOWS :

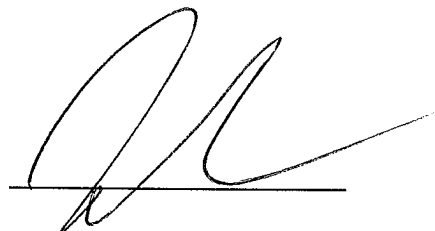
1. Mr. Ross Riviera Babasa agrees to pay the full amount of the debt being \$4772.52, the Judicial Stamp to institute proceedings (\$135.00) as well as any bailiff fees incurred up to a maximum amount of \$500.
2. The parties agree that the Legal rate of Interest (5%) is owed on the amount of the debt of \$4772.52, but no interest is due on the court proceedings fees or the bailiff fees. The City of Côte Saint-Luc further agrees to first reduce the amount of the debt owed with every payment made so that Mr. Babasa can fully benefit from the Judicial Stamp and bailiff fees being interest free.
3. The parties agree that one payment of \$100 is due immediately and must be paid no later than tomorrow, December 15, 2011 at 3 :30 p.m.
4. The parties further agree that a lump sum amount of \$500 is due prior to January 31, 2012, at 4 :00 p.m.

*JA*  
*RB*  
(\$490.00)

*JA*  
*RB*  
(\$490.00)

5. The parties further agree that the remainder amount is due in monthly installments of \$100, payable on the 5th of each month starting in January of 2012 and ending when the final amount of the debt is paid in full.
6. The parties further agree that if Mr. Ross Riviera Babasa misses even one payment, the full amount of the debt is due, including interest, Special Indemnity and all court costs and Mr. Babasa will lose the benefit of any payment plan. Mr. Babasa further agrees that the City has no obligation to give him any notice if he misses a payment as he is automatically in default.

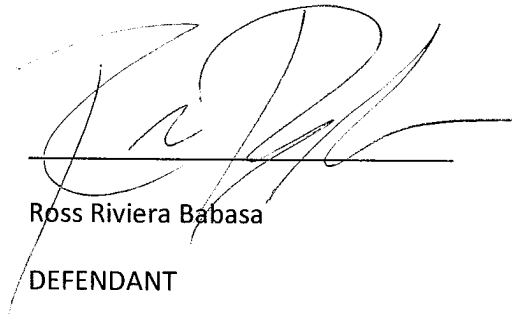
AND BOTH PARTIES HAVE SIGNED BEFORE THE HONOURABLE JUSTICE JULIE VEILLEUX ON THIS 14TH DAY OF DECEMBER 2011.



Jonathan Shecter

ATTORNEY FOR PLAINTIFF,

CITY OF COTE SAINT-LUC



Ross Riviera Babasa

DEFENDANT